

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	סי' היה	חודש, יום חולדת, ויום חמילה. דים נולד כ"א אול, נימל לכ"ח.	איה נולד, הך		שם האב והאם של הילד. ומה מעשהו. דים יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. טרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הך כשל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
			משל בעיר	ויחנא.		
זכרים, נקבות.	המנין.	למנין יונים.	למנין יהודים.			

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1	Раввинъ	2	5	сентя	Отецъ Сендеръ Хаукии изъ Олександра Мать Хая-Сура	Дѣвочка Луза
1	Моше	5	8	Моше	Отецъ Мойше Бейдеръ изъ Олександра Мать Рухля	Мальчикъ Фроимъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	פי חיה המהל, הפרע והמחץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה. דים נוכד ב"א אדול, נימל לכ"ח.		איה נולד, דרך משל בעיר וויגנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשתו. דים יעקב בן שמעון כיץ סוחר או חייט. מדים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יונים.			
1	ר"ח	2	5	ל"א	ז"ב ז"א ז"ב ז"א ז"ב ז"א	ז"ב ז"א
1	ל"א	5	8	ל"א	ז"ב ז"א ז"ב ז"א	ז"ב ז"א

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
2	Раввинъ	12	15	сентябрь	Отецъ Гертль Баршакъ мъ Корца Мать Фрида	Девочка Мирдла
3	Мояе	23	26	сентябрь	Отецъ Ушеръ Школьниковъ мъ Ночаева Мать Сура-Неава	Девочка Тента

אלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה חסיד, המורע והמוציא.	חודש, יום הולדת, ויום חמילה. דים נולד כ"א אהל, נימל לכ"ה.		איה נולד, דרך משל בעיר ויכנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או הייט. מרים בת צבי קצה.	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לפנין יהודים.	לפנין יונים.			
2	ה'תק"ב	12	15	ה'תק"ב	ו'ק"ה ה'ת"ש ה'תש"ט ה'ת"פ ה'ת"ש ה'ת"ש	ה'ת"פ ה'ת"פ
3	ה'ת"ב	23	26	ה'ת"ב	ו'ק"ה ה'ת"ש ה'תש"ט ה'ת"פ ה'ת"ש	ה'ת"פ ה'ת"פ

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
Женска.						
Мужска.						

1910 года февраля 1 дня. Нижнеподписавшиеся, книгу сію свидетельствовали и веденіе оной оказалось во всемъ правильнымъ; въ истекшемъ мѣсяцѣ было родившихся, мужскаго пола одинъ а женскаго было три а обоего пола четыре А 4.

Раввинъ *А. Шенбергъ*

Членъ Духовнаго Правленія *Значитъ по русски*

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המוחל, המרע והמוצין.	חודש, יום הולדת, ויום המילה. דים נולד כ"א אדול, נימל לכה.	איה נולד, דרך משל בעיר ויכנא.	שם האב והאם של הילד, וספר מעשהו. דים יעקב בן שמעון כ"ץ מוחר או חיים. מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.

בלשם וס' החולון איה כ"א ויכנא

איה חיה בקצה ויה חסר הגה ויכנא בעיר ויכנא
 א, ויכנא חיה היה נולדו בשם אה אקצה ויכנא
 א"ה היה היה אקצה ויכנא א"ה

א. ש. ש. ש.

חיים מילמן *א. ש. ש. ש.*

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женска.	Мужска.					

1910 года Марта 1 дня. Это двенадцатый день родившихся в томъ году.

Раввинъ *[Handwritten Signature]*

Членъ Духовнаго Правленія

[Handwritten Signature] по русски Насоновъ Мильманъ.

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מדינת הולדה, המדינה, המושב, המושב.	יום הולדת, ויום חולדת, ד"ם נולד כ"א אלו, נימל לכ"ה.	איה נולד, היום משל בעיר ויינא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו. ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. מרים בת צבי קצה.	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדין משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
זכרים, נקבות.	המדינה, המושב.	למנין יהודים, למנין יונים.	ויינא.	מרים בת צבי קצה.	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדין משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.

תלמודו въ истекшемъ мѣсяцѣ не было ника-
къ презентъ:

Часть I. О родившихся.

№	Кто со- вершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Число и мѣсяцъ рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
Женска.						
Мужска.						

1910 года Апреля 1 дня. Что действительно
родившихся въ томъ удостовѣрено:

Раввинъ *Александръ*

Членъ Духовнаго Управленія

1101/1011 значить по русски Нассонъ Мильманъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	שם הורה	חודש, יום חולדת, ויום המילה. דים נוכד כ"א אלול, נימל לכ"ח.	איה מלד, הדרך משל בעיר ויקנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו. דים יעקב בן שמעון כ"ן סוחר או חייט. סרים בת צכי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתנו, הדרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.

но въ истекшем мѣсяцѣ не было никакихъ

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	Христианскій.	Еврейскій.			
		Апронъ Нисомъ		Отецъ Симха-Бинимъ	
4	Мужска.	Раввинъ	1 5	Олек-Менделевъ Бримеръ изъ Малка-Лиорша Алексеенца Мать Лаз-Сура	Дрвошка Малка-Лиорша
2	Мужска.	Моше	25 29	Отецъ Иденъ Муръ изъ Радзивилова Мать Шайба	Мамбуръ Велберъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	יום הולדתו, יום הולדתו, יום הולדתו, יום הולדתו.	חודש, יום הולדתו, יום הולדתו, יום הולדתו.	איה נולד, יום הולדתו, יום הולדתו, יום הולדתו.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו. דים יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. מרים בת צבי קצה	כ"ץ, נקבת.
			1 5	איה נולד, יום הולדתו, יום הולדתו, יום הולדתו.	
4	ה'תק"ד	1 5	ה'תק"ד	איה נולד, יום הולדתו, יום הולדתו, יום הולדתו.	
2	ה'תק"ד	25 29	ה'תק"ד	איה נולד, יום הולדתו, יום הולדתו, יום הולדתו.	

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			

1910 года Мая 1 дня. Нижнеподписавшіеся книгу сію свидѣтельствовали и виденіе моею оказалось во всемъ правильнымъ; въ истокъ мѣсяца было родившихся мужскаго пола одинъ а женскаго одна а обоего пола два № 2

Раввинъ *[Signature]*

Членъ Духовнаго Правленія *[Signature]* значить по русски

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המוחל, הפורע והמוציא.	חודש, יום הולדת, ויום המילה. דים נולד ב"א אבול, נימל לכ"ח.		איה נולד, דרך משל בעיר ויכנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו. דים יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. מרים בת צבי קצה.	מי נולד ואיזה שם ניתנו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יונים.	למנין יהודים.			

הלשון הראשון אומר ויכנא
 למנין יהודים ויום המילה הכהן
 אבול, וזוהי המילה, ויום המילה
 אבול, וזוהי המילה, ויום המילה
 אבול, וזוהי המילה, ויום המילה

[Signature]

Членъ Духовнаго Правленія *[Signature]* значить по русски

Часть I. О родившихся.

№	Кто со- вершалъ обрядъ обрѣза- нія.		Число и мѣсяцъ ро- жденія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	Женска.	Мужска.	Христи- анскій.	Еврей- скій.			
3		Раввина	8	12	Урв въ Олек- сенца	Отецъ Тойне Пресманъ мать Двосья	Мальчикъ Гершъ
4		моси	22	26	моси Тувельбергъ мать Саманова Мандъ	Отецъ Химль- Гершъ Менделевъ Тувельбергъ	Мальчикъ Алержинъ

ולק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המחול, המורע והמצוי.	חודש, יום הולדת, ויום המילה. דים נולד כ"א אזול, נימל לכ"ח.		איה נולד, דרך משל בעיר וילנא.	שם האב והאם של הילד. ומה מעשהו. דים יעקב בן שמעון כ"ץ מוחר או היימ. מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יונים.			
3	20	8	12	קלמ Lio	יוה יונה פרידמן פרידמן היימ Lio	א היימ
4	L	22	26	קה קה	יוה חיים בן גוולדברג אויסוויץ היימ Lio	א חיים

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
Женска.						
Мужска.						

1910 года июня 1 дня. Нижеподписавшіеся книгу сію свидѣтельствовали и веденіе еякой оказалось во всемъ правильнымъ; в истекшемъ мѣсяцѣ было родившихся только одного мужскаго пола всего два А 2.

Раввинъ *[Signature]*

Имя Дуосовнаго правленія значитъ по русски

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	ש"ה	חודש, יום חולדת, ויום המילה. דים נולד כ"א אדול, נימל ל"ח.	איה נולד, דרך משל בעיר ויינא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו. דים יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
מספר נקבות.					

בשם רש"ת המושק לזכר וז"ל אהרן
למנו הח"י בעל ז"ל הספר הזה וז"ל שו"ת אהרן
א"ל, והיום ה"א ה"ו נולדו בשש ק"ה לש"ס א 2

[Signature]

Нисонъ Милманеръ — *[Signature]*

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			

1910 года Сентябрь 1 дня. Это действительно
 Троец, и Августъ не было никакихъ родовъ

Раввинъ [Signature]

Членъ Духовнаго Правленія

110.1.1011 значитъ

חלק ראשון מן נולדים

סמך.	מי היה המהל, המרע והמצניץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה. דים נולד כ"א אפול, נימל ל"ח.		איה נולד, דרך משל בעיר וילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו. דים יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיים. מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יונים.			

... в истекших мѣсяцахъ а именно: Троецъ,
 ... в томъ удостовѣреніи:

русски Носсонъ Мильманъ

Часть I. О родившихся.

№	Кто со- вершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Число и мѣсяць рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
5	Раввинъ	4	13	Сендербургъ	Отецъ Менаше Менделеевъ Бригнеръ изъ Олександрца Мать Рейзл	Двочка Слува
5	Моше	4	13	Моше	Отецъ Моше-Геръ Лейбовичъ Сосна изъ земледѣльц. Колонія Ума- товка. Мать Шпринца	Мальчикъ Камилъ-Геръ

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	פי היה המחול, הפרוע והמזני.	חודש, יום חולדת, ויום המילה. דים נודד כ"א אדול, נימל לכ"ח.		איה נולד, הדרך משל בעיר ווינא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו. דים יעקב בן שמעון כ"ן סוחר או חייט. סרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנן יהודים, למנן יונים.	למנן יונקים, למנן יונקים.			
5	207	4	13	קולאץ P.O.	מרים יעקב ש' מנחם קרויאקר יוזף קרויאקר הייזל רוזין	ק סלומה
5	L'0	4	13	ב"ה	י. ב"ה משה-אלה ק"ה א"ה סוסיא ד"ר א"ה הייזל	ר חיים-הורל

Сиромля, Губ. Т.-Фла.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
Женска.						
Мужска.						

1910 года Октября 1^{го} дня. Нионеродившимся книгу сію свидѣтельствована и ведена оной оказалось во всемъ правильнымъ во истекшемъ мѣсяцѣ было родившихся мужского пола одинъ а женскаго одна а всего пола всего два А 2.

Раввинъ *[Signature]*

Членъ Духовнаго Правленія *[Signature]* значить по русски

חלק ראשון מן נולדים

סמפר.	מי היה המוחל, הפרוע והמוצי.	חודש, יום חולדת, ויום המילה. דים נוכד כ"א אדול, נימל לכ"ח.		איה נולד, הדיך משל בעיר ויזנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשחו. דים יעקב בן שמעון כ"ן סוחר או חייט. מרים בת צבי קצח.	מי נולד ואיזה שם ניתקו, הדיך נושל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לסנין יהודים.	לסנין יונים.			

היום הדיך החולין אנה הנתקו אנה
למה הדיך הקול אנה הסיכר הדיך והלמה שתיקו אנה
אנה כל אנה הדיך הדיך הדיך אנה אנה אנה אנה
א 2. הדיך הדיך אנה אנה

[Signature]

חסעו מילמאס *[Signature]*

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
Женска.	Мужска.					

1910 года Декабря 1^{го} дня. Что двиствицель
Октябрь и Ноябрь не было никакихъ родив-

Раввинъ

Членъ Духовнаго Правленія

101.101 значить

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	שם הורה	החמה, הפרע	זכרים, נקבות.	יום חולדת, ויום המילה. דים נוכד כ"א אלו, ניכל לכ"ה.		איה מלה, דרך משל בעיר וילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו. דים יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. מרים בת צבי קצח	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
				למנין יהודים.	למנין יונים.			

но въ истекшихъ мѣсяцахъ а именно: въ
январѣ, въ томъ удостовѣренъ:

но русски Нисонъ Мильманъ

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рож-денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро-дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христі-анскій.	Еврей-скій.			
6	Раввинъ	17	29	сентя	изъ Влександров Матъ Ривка	Мальчикъ Тонтовъ

1911 года Января 1^{го} дня. Ниимподписавшіеся
книгу сію свидѣтельствовали и веденіе
ею оказалось во всемъ правильнымъ;
въ иеткшемъ мѣсяцѣ было родивша-
ся мужскаго пола всего одинъ А/1

Раввинъ *[Signature]*

Членъ Духовнаго Правленія *[Signature]* 1912 года Января 31^{го} дня.

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	ש יום	חודש, יום חולדת, ויום המילה. דים נורד כ"א אול, נימל לכ"ח.	איה מולד, דרך משל בעיר ויכנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשיו. דים יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או תייט. מרים בת צבי קצה	מי מולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
6	29	17	29	<i>[Hebrew text]</i>	<i>[Hebrew text]</i>

[Hebrew text]

[Signature]

חסון מילומא *[Signature]* *[Hebrew text]*

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

Ковалева-дочка Липовицкой, аксакиной, воеводина, владимирской, в г. Житомирской губернии, уездом Житомирским, на основании постановлений 27-го и 28-го мая 1909 года и 12-го января 1910 года.

Александр Александрович



И. С. Сербинский

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	ש"ח	חודש, יום הולדת, ויום המילה. דים נולד כ"א אצול, ניטל לכ"ח.	איה נולד, דרך משל בעיר ויילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו. דים יעקב בן שמעון כ"ץ מוזר או חיים. מרים בת צבי קצה.	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.

Житомир, Губ. Т.—фил. 1910.

Часть I. О родившихся.

№	Кто со- вершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Число и мѣсяцъ рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
Женска.						
Мужска.						

253

УРСР
Управління міліції
Тернопільської області
обла. із зм. 1920 р.
громад. акт. з 1920 р.

УССР
Управление милиции
Тернопольской области
С. 1920-1921 г. актов
гражданского состояния

1920

№ 1907

г. Тернополь

1911

140

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ РОДИВШИХСЯ ЕВРЕЕВЪ
ОЛЕКСИНЕЦКАГО ОБЩЕСТВА
КРЕМЕНЕЦКАГО УѢЗДА.

На 1913 годъ.

№	Кто со- вершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Число и мѣсяць рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
Женска.	Мужска.					

[Large handwritten scribble covering the table on the left page.]

מספר	פי חיה המחול, הפרע חמורין.	חודש, יום חולדת, ויום המילה: דים נולד כ"א אדול, נימל לכ"ח.	איה נולד, ררך משל בעיר ויינגא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו. דים יעקב בן שמעון כיץ סוחר או חייט. סדים בת צבי קצה	מי מלד ואיזה שם ניתן לו, ודרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.

[Large handwritten scribble covering the table on the right page.]

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какъ ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
- 1	Работникъ	5	10	Въ Овкеницѣ	Отецъ Гершъ Штейнгарцъ мать Овкеница Майя Шейнгофъ	Мавриць Вольфъ
- 2	монецъ	6	11	монецъ	Отецъ Шмуель Флакманъ мать Овкеница Майя Маина	Мавриць Шабса

מספר.	מי היה המאה, הפרע והמוצי.	חודש, יום הולדת, ויום המילה. דים נולד כ"א אבול, נימל לכ"ה.		איה נולד, ורך משל בעיר ויכנא.	שם האב והאם של הילד. ומה מעשהו. דים יעקב בן שמעון כ"ן סוחר או חייט. מרים בת צבי קצה	מי מלד ואיזה שם ניתן לו, ורך משל, נולד זכר ושמו ראובן. נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יונים.	למנין יהודים.			
- 1	20	5	10	Prokoma	יעקב שמעון מרים בת צבי קצה	מאוריץ וולף
- 2	20	6	11	Prok	יעקב שמעון מרים בת צבי קצה	מאוריץ שבתאי

Часть I. О родившихся.

№	Кто со- вершалъ обрядъ обръза- нїя.	Число и мѣсяцъ рож- денїя и обрѣзанїя.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Хриси- анскій.	Еврей- скій.			
		Июль	Уланъ		Отецъ Въ Яковъ Арпе	
	Раббинъ			Олександръ	Судманъ	
3		15	20	мѣ	Маширъ Верба Майя Хана-Сура	

19/3 года, Февраль 1^{го} гуд. Купцовъ обрѣзанъ по обычаю
отцовъ своихъ и въ день сей объявлено въ общ. правленіи; въ численности
мѣнъ было родившихся одного мальчика по имени А. В.

Раббинъ *[Signature]*

Маша Духовная Правленіи г. Александр

מספר.	פי חיה המחול, הפרע וכי"ם, נקבה	חודש, יום חולדת, ויום המילה. דים נולד כ"א אדול, נימל לכ"ח.		איה נולד, דרך משל בעיר וייגא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשותו. דים יעקב בן שמעון כ"ץ סודר או חיים מרים בת צבי קנה	מי מולד ואיזה שם ניתן לו, ודרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לפנין יהודים,	לפנין יונים.			
		שש	עב		יהו	
3	עב	15	20	פולדער	יהויה יהויה - זכור	ה מלך
					יהויה	
					יהויה - זכור	

על שם האב והאם של הילד,
ומה מעשותו. דים יעקב בן
שמעון כ"ץ סודר או חיים
מרים בת צבי קנה

[Signature]

משה מלמאנה